

# L'espace-Temps

La gazette d'une autre dimension



Mercredi 28 août 2013 – Les années 90

## Edito

Couleur du jour, le rose ! La couleur de demain pour les années 2000 ce sera le bleu. Rien de bien difficile, vu les tee-shirts qui vous ont été donnés en arrivant, la rédaction de la gazette et toute l'équipe animation espère vous voir porter votre tee-shirt bleu du C'Space pour la journée VIP de jeudi !

*Today's colour: pink! And tomorrow, for the 2000, we will be in blue. Not that difficult, with your new C'Space t-shirt, you have at least one blue cloth for Thursday VIP day.*

## Le C'Space aujourd'hui

Aujourd'hui, c'est la fin des contrôles ! Si votre fusée n'est pas encore qualifiée, c'est la dernière ligne droite (vous lirez la gazette après). Sinon, du côté de la ZAS, nous devrions avoir des lancements toute la journée ! Pour rappel, les navettes partent du R3 à 8h, 13h30 et 15h30.

Au niveau de la salle de conférence, la présentation des résultats CanSat ainsi que la remise des prix auront lieu à 10h. Comme d'habitude, n'oubliez pas le rendez-vous quotidien d'Arthur « Le C'Space près de chez vous » avant d'aller dîner. Et ensuite, à partir de 20h30, l'équipe animation vous organise une soirée karaoké : venez nombreux !

De 12h à 14h, rencontrez des ingénieurs de la DGA pendant le « Café DGA » au Mess BAR.

*Today will be the last day where you can qualify your rocket. If this is not done yet, this is your unique objective today (you can read this newspaper later)! On the launching area, we should have launches during the whole day. Shuttles leave from the workshop at 8:00,13:30 and 15:30.*

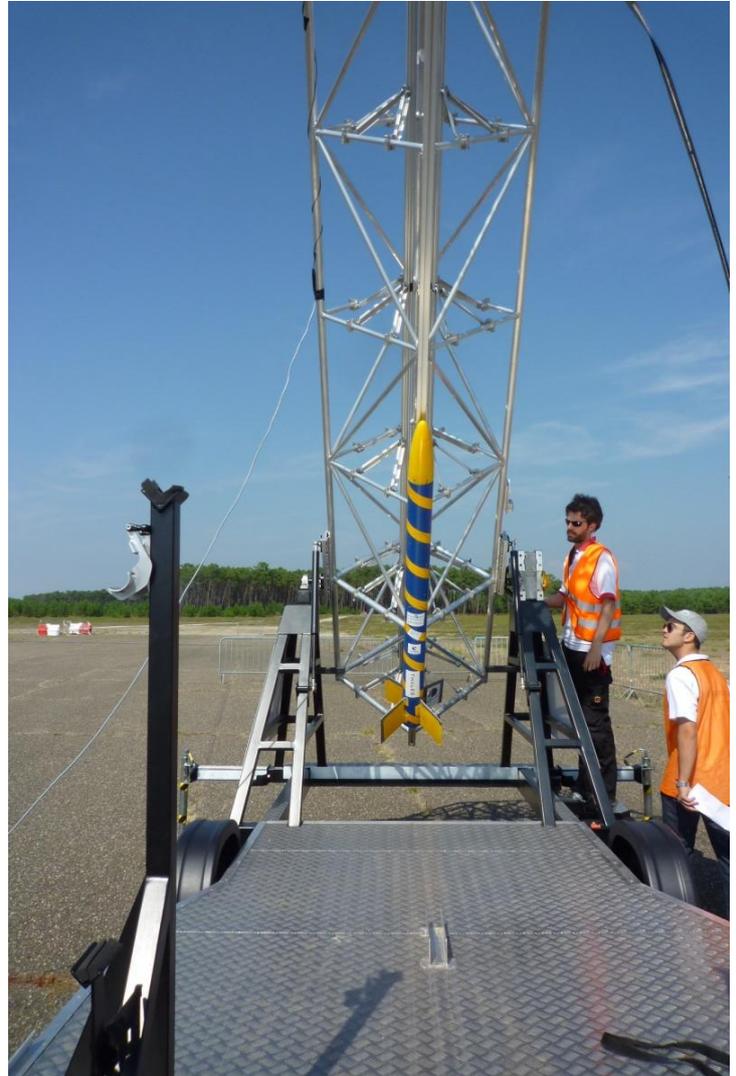
*In the conference room, at 10:00 the CanSat team will be announcing the winners and giving out the prizes. As usual, don't forget the « C'Space près de chez vous » at 18:30 with Arthur. And at 20:30, we'll have a karaoké. We hope to see you there!*

*From 12:00 to 14:00, meet DGA engineer during the « DGA coffee » at the Mess BAR.*

## La météo du jour

Matin	Après-midi	Soirée
		
21°C (Resentie 21°C)	23°C (Resentie 23°C)	19°C (Resentie 19°C)
Vent  5 km/h	Vent  15 km/h	Vent  5 km/h
Rafales -	Rafales -	Rafales -

## L'image du jour



Première utilisation hier le 27 août de la rampe Médéric pour le lancement du projet Tornade du CLES-FACIL, Merci le CNES ! - Photo PIF

## Le C'Space hier

### Les qualifiés pour aujourd'hui

AIST Soyouz  
SupSats Nemospace  
SUPAERO Master lila  
Louis Lumière Cassini  
Spacietta Ocelot

### Les vols d'hier

- 9h55 : Edouard Branly - Jade (nominal)
- 11h10 : Aero IPSA - Big Mach (nominal)
- 14h40 : Louis Lumière - New Horizon (balistique)
- 15h50 : Aero IPSA - Poppins (nominal)
- 16h52 : Louis Lumière - Ursa Minor (torche)
- 17h30 : ENSMA Space Project - Air Chassou II (nominal)

## Les histoires de Tonton Pif

### Les années 90 dans l'espace

L'heure de la coopération internationale dans l'espace a sonné. Deux décennies après le très symbolique rendez-vous orbital entre une capsule Apollo et un module Soyouz (17 juillet 1975), la navette Atlantis vient s'amarrer à la station Mir le 29 juin 1995, tandis que des astronautes américains se joignent régulièrement aux équipages permanents russes pour des séjours de longue durée. Le 20 novembre 1998, le module Zarya est placé sur orbite par une fusée Proton, préfiguration de la station spatiale internationale.

En attendant, les péripéties se succèdent à bord de la vieillissante station Mir (pannes, collision avec un vaisseau-cargo automatique Progress, incendie). Entre février et août 1999, le Français Jean-Pierre Haigneré y effectue un second séjour qui lui permet d'établir le record de durée occidentale : 186 jours.

En décembre 1993 s'est par ailleurs déroulée la mission STS-61, l'une des missions les plus sophistiquées de la navette américaine : la réparation du télescope Hubble, handicapé par un défaut optique depuis sa mise à poste en avril 1990. Pour cette première opération de maintenance sur orbite, à plus de 600 km de la Terre, Endeavour emporte notamment un ensemble de cinq miroirs correctifs et une version améliorée de caméra à champ large également dotée d'un système de correction optique. Le vol dure 10 jours.

En Europe, la saga Ariane continue. La version Ariane 5 apparaît en 1996, capable de placer 20 tonnes sur orbite basse et 10 sur orbite de transfert géostationnaire.

### Question du jour

Quel est le terrain militaire qui a accueilli le plus souvent des campagnes de lancement de fusées expérimentales de jeunes depuis 50 ans ?

*Which military base hosted the highest number of fusex launch campaigns in the last 50 years?*

**La réponse à la question d'hier : la 79<sup>e</sup> campagne**

De Sissonne le 24 novembre 1963 à Biscarrosse cette semaine, en passant par La Courtine, Millau, Valdahon, Mourmelon, l'île du Levant, Chambaran, Lannion, Châteaudun, Le Ruchard, Auxerre, Bourges et Caylus, ce sont pas moins de **79 campagnes** de lancement de fusées expérimentales de jeunes qui ont été organisées en France métropolitaine (s'y ajoutent 4 campagnes spéciales à Kourou) !

La réponse la plus proche reçue par la gazette était celle de Marie Bertille MOSNIER du Club Louis Lumière avec 64.  
Si tu nous lis un cadeau t'attend au près d'Aline au Mess Bar

**Yesterday's answer : the 79<sup>th</sup> campaign**

*From Sissonne on 24 November 1963 to Biscarrosse this week, stopping by La Courtine, Millau, Valdahon, Mourmelon, l'île du Levant, Chambaran, Lannion, Châteaudun, Le Ruchard, Auxerre, Bourges et Caylus, there have been 79 fusex launch campaigns.*

## Uncle Pif's Jewels

### The 90's in Space Conquest

International space cooperation is the new trend. 20 years after the symbolic orbital meeting between Apollo and Soyouz on the 17 July 1975, the Atlantis shuttle docks on the Mir station on 29 June 1995, whereas American astronauts are regularly joining the Russian staff onboard for some long stays. On 20 November 1998, the Zarya module is placed on orbit by a Proton launcher, foreshadowing the International Space Station.

Meanwhile, more and more accidents are happening on board of Mir (failures, collision with the Progress cargo vessel, fire). From February to August 1999, the French Jean-Pierre Haigneré visits it for the second time, establishing a new record for an occidental stay: 186 days.

In December 1993 also took place the STS-61 mission, one of the most sophisticated missions of American shuttle: repairing the Hubble telescope that was handicapped by an optical defect since its start in 1990. For this maintenance taking place 600 kilometres above Earth, Endeavour carries a total of 5 corrective mirrors and a better wide-range camera with an optical correction system. The flight lasts 10 days.

In Europe, the Ariane saga continues. Ariane 5 appears in 1996 and can place 20 tons in low-orbit as well as 10 tons in geostationary transfer orbit.



Tandis que l'astronaute Story Musgrave est hissé vers le haut du télescope Hubble à l'aide du bras robotique de la navette, son collègue Jeffrey Hoffman s'affaire dans la soute, lors de la cinquième et dernière séance de réparation du télescope, le 9 décembre 1993. *Hubble mesure 13,2 m de long pour un diamètre principal de 4,2 m. Il pèse 11 tonnes.*

*While astronaut Story Musgrave is held on top of Hubble by a robotic arm, his colleague Jeffrey Hoffman is around the bay, during the 5th and last part of the maintenance on the telescope, on 9 December 1993. Hubble is 13.2m long with a main diameter of 4.2m. It weighs 11 tons.*

Crédit NASA

## L'interview de Faten

L'association ESO, de l'ESTACA est à l'honneur aujourd'hui dans la gazette. Julien, un des membres, participe pour la 3ème fois consécutives avec un projet fusée expérimentale. Il s'est donc gentiment prêté à notre jeu.

### Présente-nous ton club.

C'est une association fondée il y a 21 ans et qui représente l'ESTACA, une école d'ingénierie mécanique. Il y a 2 sites : Levallois Perret et Laval.

### Quels sont vos projets cette année ?

On a 6 projets : 2 minifusées et 4 fusées expérimentales, dont la mienne, 3172.

### Peux-tu nous parler de 3172 ?

C'est une réplique d'Ariane 4 et nous avons travaillé avec le club Eresia, de l'école ESIA pour la partie électronique. On a aussi collaboré avec Sagem qui a réalisé l'ogive par frittage (impression 3D).

### Des projets qualifiés ?

Oui, la minifusée Ovitch.

### Est-ce que tu peux nous donner ton retour sur le C'space ?

Au début, on observe beaucoup, on stresse aussi. Et là, malgré la pression et la fatigue, on est très motivé. On s'organise mieux aussi pour gérer la fatigue par exemple. On a hâte d'y être pour l'ambiance et les autres clubs. C'est aussi une source d'idées pour les années suivantes.

### Le mot de la fin ?

Je souhaite bon courage au projet Bi (NDLR: bi-étage) qui se prépare depuis 3 ans !

## FabLab



Une galère de dernière minute, une pièce imprimée pourrait vous sauver la mise ? Retrouvez l'atelier FabLab sous les contrôles !

*A last minute problem, a 3D printed object would save your flight ? Meet the 3D print station under controls area.*

## Happy Birthday - たんじょうびおめでとう。

La gazette souhaite un bon anniversaire à notre ami Japonais M. SASAKI Shogo de l'Uchu Club Gifu.

## Le concours photo

La Gazette déplore le manque de participation au concours photo et est une nouvelle fois dans l'obligation de primer un cliché de la seule équipe participante... Ce qui tombe plutôt bien pour illustrer l'interview du jour ☺

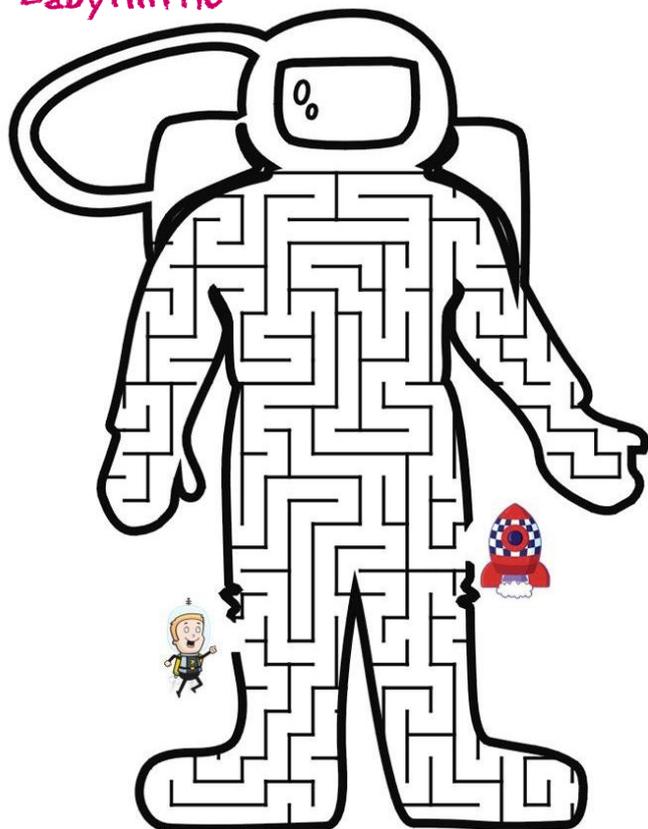
*As only one team participated in the contest, we had to chose one of their pictures, which fits quite well with today's interview anyway ☺*



Déposez vos photos sur le réseau / drop your pictures in this folder:

`\\nas-cspace\photos\GAZETTE-GAME` (don't forget your team name in the filename!)

## Labyrinthe



## Pub - Mess Bar



Petite dédicace à valentin et à sa fusée qui nous a fortement rappelé les glaces fusées que vous pouvez acheter toute la journée au mess bar pour la modique somme de 0.50€. Un très bon rapport prix/rafraichissement !

## La blague du jour

Une personne de la haute-bourgeoisie reçoit Albert Einstein. Ils se trouvent dans le jardin de la propriété et le ciel apparaît scintillant de milliers d'étoiles. Son hôte ne voulant pas passer pour un ignare, observe la voûte céleste :

- " Voyez comme Mars brille ce soir."
- "Ce n'est pas Mars, réplique le grand savant, c'est Vénus."
- "Ça alors s'exclame l'autre, vous êtes vraiment extraordinaire, même à cette distance, vous reconnaissez le sexe des étoiles."

## Horoscope



Bélier

Vous démarrez au quart de tour... C'est un atout dans certaines circonstances mais pas dans toutes ! Sachez les repérer pour mettre un maximum de chance de votre côté.



Lion

Du soleil pour l'éclat, de la fraîcheur pour l'énergie... Ca a l'air d'être de bonnes conditions pour réussir votre journée



Sagittaire

La concentration vous réussit ! on ne change pas une formule qui gagne, garde cette ligne !



Taureau

Il suffisait juste de se lancer ! Comme quoi, il suffit de peu de choses par moment...



Vierge

Hier patient vous étiez, aujourd'hui vous le resterez. Profitez un peu de cette journée pour respirer un peu et décompresser.



Capricorne

Ce n'est pas parce qu'hier était une très belle journée, qu'aujourd'hui sera le contraire. Continuez de positiver ou puisez auprès de votre entourage, ils sauront bien vous épauler.



Gémeaux

Si le revers de médaille ne vous attire pas, restez sur vos gardes face à la victoire trop facile...



Balance

Enfin de retour, vous allez pouvoir reprendre sereinement vos missions.



Verseau

Faites ce que vous savez le mieux faire : mettre de l'ambiance ! Et tout se passera bien.



Cancer

Vous avez de la chance mon cher, votre bonne étoile vous suit. Ca ne durera pas très longtemps... Profitez-en !



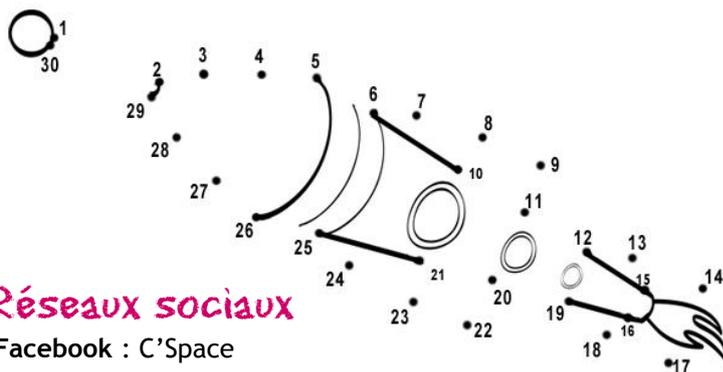
Scorpion

Mettez de la crème solaire !



Poissons

Bleu de l'azur, bleu de l'océan, vous êtes rêveur aujourd'hui. Tout porte à croire que vous avez besoin d'évasion. Attention quand même à ne pas prendre l'envol sur une fusée...



## Réseaux sociaux

Facebook : C'Space

Twitter : @cspacfr

C'était L'Espace-Temps – Mercredi 28 août 2013 – Les années 90